



UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie*~~/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Burmistrz Miasta Lubartów			
2. Tryb, w którym złożono ofertę	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie			
3. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	NAUKA, SZKOLNICTWO WYŻSZE, EDUKACJA, OŚWIATA I WYCHOWANIE			
4. Tytuł zadania publicznego	„Nasi dawni sąsiedzi			
5. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	10.10.2017	Data zakończenia	10.11.2017

II. Dane oferenta (-ów)

1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)	
FUNDACJA „WCZORAJ I DZIŚ DLA JUTRA” Baranówka 65 21-100 Lubartów NIP 7142046033 REGON 36213142800000 KRS 0000569230 z dnia 29.07.2015	
2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)	Tel. 604 200 733 e-mail : fundacja.wczoraj.dzis.jutro@poczta.onet.pl www.facebook.com/fundacja.wczoraj.dzis.jutro www.facebook.com/lubelskie.warsztaty.kulinarno.krajoznawcze

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego
W okresie I Rzeczypospolitej - Rzeczypospolitej Obojga Narodów wielokulturowość stała się czynnikiem charakterystycznym dla państwa. Wpływał na to dwuczłonowy charakter państwa, na które składała się Korona (Królestwo Polskie) i Wielkie Księstwo Litewskie. Historia I Rzeczypospolitej jest historią Polski, ale także Litwy, a także historią innych późniejszych narodów Europy Środkowej i Wschodniej i nie tylko :Rusinów ,Niemców, Żydów, Tatarów, Ołędów itd.. Rzeczypospolita o bogatej tradycji tolerancji religijnej wobec Żydów i wyznawców prawosławia (przywileje i unie polsko-litewskie, zrównujące prawosławnych bojarów z polską szlachtą) była wyspą spokoju wśród wojen religijnych Europy XVI wieku .Polska stała się schronieniem dla protestantów, przyjął się termin "państwo bez stosów". Rzeczypospolita uniknęła wojen religijnych i ustanowiła tolerancję religijną.

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

Tolerancja religijna dla protestantów nie przetrwała do końca I Rzeczypospolitej. Za czasów panowania Zygmunta III Wazy zdecydowanie zaczęły przeważać tendencje kontrreformacyjne, a znaczny wpływ zyskał zakon jezuitów i jego przedstawiciel Piotr Skarga. II Rzeczypospolita ponownie stawała się państwem wielonarodowym, wieloetnicznym i wielowyznaniowym. Polska po 1945 roku nabrała charakteru jednolitego „jedno państwo, jedna kultura, jedna religia”. W kwestii religii pomimo deklarowanego ateizmu w społeczeństwie powstała sytuacja jednowyznaniowości. Polska Rzeczypospolita Ludowa prowadziła politykę zacierania istniejących różnorodności. Natomiast wielokulturowość Rzeczypospolitej stanowiła o bogactwie kulturowym kraju. Mieszkańcy Lubelszczyzny są spadkobiercami dorobku kulturowego poprzednich pokoleń, który stanowi nasze korzenie. Bardzo ważna jest akceptacja m.in. poprzez poznanie życia codziennego, zwyczajów, religii, języka, spuścizny kulturowej. Profesor Jerzy Kłoczowski polski historyk, profesor nauk humanistycznych w wywiadzie dla Rzeczypospolitej, 10-11 listopada 2001 zwrócił uwagę na pomijanie wielokulturowości historycznej naszego regionu: „Analiza tematów podejmowanych w okresie po II wojnie światowej przez historyków, historyków sztuki, regionalistów i etnografów w publikacjach książkowych i prasowych związanych z Regionem wykazała, że w ponad 95% są to tematy związane jedynie z historią i kulturą polską. Tak więc prace poświęcone kulturze Żydów i Ukraińców stanowią margines. Pokazuje to, że rozumienie i opisywanie historii tego wielokulturowego Regionu dokonywane jest w kategoriach polonocentrycznych, w których bardzo trudno zrozumieć jego prawdziwą historię. Ten punkt widzenia przekłada się na treści zawarte w podręcznikach i materiałach uzupełniających przeznaczonych do nauczania w szkołach, praktycznie nie ma w nich żadnych informacji dotyczących wielokulturowej przeszłości Regionu, a jeżeli mówi się o Żydach lub Ukraińcach, to w kategoriach Obcego.”... powinna nastąpić bardzo wyraźna reakcja na pewien etnocentryzm ujęcia historii Polski. Krańcowo wygląda to tak, że była Polska od Bugu do Odry bez Żydów i Niemców, bez wszystkich innych. Historycy nigdy się na to nie godzili. Ale do szerszego ogółu to chyba nie docierało. Było to może największe zafałszowanie historii Polski. Pisanie historii w XXI wieku musi uświadomić, że Polska i jej kultura cały czas były w konfrontacji z innymi (...). Opisaną sytuację zmienić może jedynie edukacja o wieloetnicznej i zróżnicowanej pod względem religijnym historii Regionu. Ta Zapomniana Przeszłość powinna stać się duchowym bogactwem i dziedzictwem Lubelszczyzny, być ważną częścią zbiorowej pamięci mieszkańców tego Regionu”

Projekt ma cel edukacyjny – zwrócenie uwagi na historyczną wielokulturowość naszego regionu. Miejscem realizacji warsztatów, prelekcji i występów będzie Lubartów - Lubartowski Ośrodek Kultury, który jest Partnerem projektu, a wyjazd kulturowy dotyczy terenu woj. lubelskiego.

Program projektu „Nasi dawni sąsiedzi”:

1. Prelekcja „Zarys dziejów narodu, osadnictwo żydowskie w woj. lubelskim i w Lubartowie” – wstęp wolny (1 godz. dydaktyczna, wolontariat – wkład osobowy)
2. Warsztaty wycinanki żydowskiej - tradycyjna żydowska wycinanka towarzyszy życiu pobożnych Żydów, wiąże się ze świętami lub ważnymi wydarzeniami w życiu rodzinnym. Jest rozmową z Bogiem, ścieżką, na której człowiek spotyka się z Nieskończonością, warsztaty dla 15 osób : dzieci, młodzieży, osób dorosłych - osób zainteresowanych - wstęp bezpłatny po zapisach w LOK
3. Występ Witolda Dąbrowskiego – aktora i muzyka, opowiadacza historii, zastępcy dyrektora Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN, związanego z teatrami Scena 6 i Teatr NN : „**Opowieści z Bramy**” - wstęp wolny
4. Występ zespołu młodzieżowego z II LO – wykonanie piosenek żydowskich – wstęp wolny (wkład osobowy)
5. Wyjazd kulturowy „Szlak 5 kultur” Wyjazd z Lubartowa do : **Włodawa** - Muzeum Pojezierza Łęczyńsko – Włodawskiego -omówienie społeczności miasta 3 kultur, z naciskiem na społeczność żydowską **Jablęcna** -

ośrodek kultu prawosławnego -Stauropigialny Klasztor i Cerkiew Św. Onufrego w Jabłecznej, omówienie społeczności prawosławnej, **Kodeń - Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej** - Królowej Podlasia i Matki Jedności. Kodeńskie Sanktuarium z cudownym obrazem Matki Bożej Gregoriańskiej to najcenniejsze miejsce Podlasia i jedno z najważniejszych Sanktuariów Polski. **Mościce Górne i Mościce Dolne** – przykład osadnictwa olęderskiego – (Olędrzy , Mennonici - posiadali umiejętność melioracji , reprezentowali wysoką kulturę rolną) **Kostomłoty** - neounicy – (Kościół katolicki obrządku bizantyjsko-słowiańskiego - Kościół neounicki w Polsce) cerkiew neounicka św. Nikity Męczennika w Kostomłotach , **Studzianka** – historia osadnictwa tatarskiego na terenie woj. lubelskiego, zwiedzanie mizaru tatarskiego, **Ortel Królewski** - z 1706 r. jedna z najstarszych drewnianych świątyń Podlasia (wyglądem trochę przypomina znaną z Karpacza świątynię Wang) „Perła w Koronie” - najpiękniejszy drewniany kościół na Podlasiu, jeden z najpiękniejszych w Polsce ; podczas drogi powrotnej zapoznanie młodzieży z filmem „Błogosławiona wina ” wg powieści Zofii Kossak-Szczuckiej, wpłata 25 uczestników na wyjazd po 25,00 zł

2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

- przybliżenie dorobku kulturowego poszczególnych narodowości i oraz zobrazowanie tematu wielokulturowości w minionym okresie na Lubelszczyźnie
- pamięć będąca pomnikiem dla trudu ludzi różnych narodowości, którzy współtworzyli dzisiejszą rzeczywistość
- edukacja związana z dziedzictwem kulturowym Lubelszczyzny i Lubartowa – historia osadnictwa , „kilka słów ” o społeczności żydowskiej
- przywrócenie, odzyskanie, nabycie świadomości historycznej o sąsiadach (z przestrzeni 370 lat)
- stworzenie oferty edukacyjnej dla mieszkańców Lubartowa i okolic
- poszerzenie oferty kulturalnej w życiu miasta

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji ³⁾ (zł)	do poniesienia ze środków finansowych własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego ⁴⁾ (zł)
	Warsztaty wycinanki żydowskiej , umowa zlecenie lub faktura - 2 godziny x 100 zł	200,00	200,00	0
	Prelekcja – godzina dydaktyczna - wolontariat	180	0	180
	Występ Witolda Dąbrowskiego – opowiadacza historii TEATR NN – faktura	800,00	800,00	0
	Występ zespołu – prezentacja piosenek żydowskich – wolontariat	800,00	0	800,00
	Wyjazd kulturowy „ Szlak 5 kultur ” – transport 860 zł , bilety wstępu 430 zł, pilot- przewodnik 150 zł ,ubezpieczenie NNW 40 zł, obiad – 440 zł – 25 osób	1920,00	1300,00	620,00

³⁾ Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

⁴⁾ W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.

	Obsługa księgową	120,00	120,00	0
	Koordynator projektu : prace organizacyjne, rezerwacje wstępów, transportu, realizacja projektu, dokumentacja zdjęciowa, rozliczenie projektu (wolontariat) 40 godz. x 50 zł	2000,00	0	2000,00
	Dostarczenie plakatów przeglądu i zaproszeń dla dyrektorów do okolicznych domów kultury	110,00	0	110,00
	Koszty ogółem:	6130,00	2420,00	3710,00

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie*/niepobieranie* świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją/) zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)*/zalega (-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

PREZES ZARZĄDU

.....

Margaryta Zdzienicka
(podpis osoby upoważnionej)

lub podpisy osób upoważnionych

do składania oświadczeń woli w imieniu oferenta)

WICEPREZES ZARZĄDU

Katarzyna Zdzienicka

FUNDACJA
WCZORAJ I DZIŚ DLA JUTRA
21-100 Lubartów, Baranówka 65
e-mail: fundacja.wczoraj.dzis.jutro@poczta.onet.pl
NIP 7142046033, REGON 36213142800000
KRS 0000569230

Data.27.09.2017.

Załącznik:

W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.